



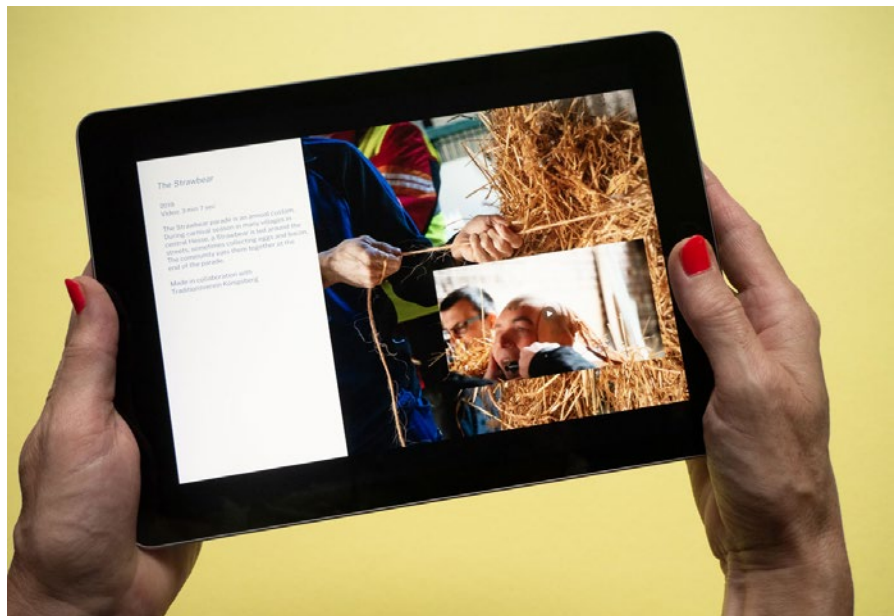
DIGITAL PUBLISHING  
FOR VISUAL CULTURE  
[EELECTIC.DE](http://EELECTIC.DE)

JANINE SACK  
CONTACT@EELECTIC.DE  
+49 – 171 – 263 06 95

facebook  
@EELECTIC.DE

instagram  
@EELECTIC\_PUBLISHING

twitter  
@EELECTICEBOOKS



Pressemitteilung: Neuerscheinung



### **The Scream of the Strawbear (dt.)** Matthew Cowan

Dieses E-Book dokumentiert den Entstehungsprozess und die Materialsammlung des Projekts *The Scream of the Strawbear*. Der bildende Künstler Matthew Cowan erforscht in seinen Fotografien, Videos, Installationen und Performances europäische Bräuche, Traditionen und ihre soziale Funktion in der heutigen Zeit. Cowans Interesse entstand zunächst durch das Erlernen englischer ritueller Tänze in Neuseeland, worauf er sich über einen längeren Zeitraum mit Folklore und ihrer gegenwärtigen Bedeutung in einem breiteren europäischen Kontext beschäftigte. Eine Reihe von Ritualen, Materialien, Kostümen, Pflanzen und musealen Artefakten bildet den Fokus seiner künstlerischen Forschung.

### **The Scream of the Strawbear (dt.)** Matthew Cowan

Die Publikation vereint verschiedene, aber miteinander verbundene Themen europäischer Folklore und ihrer Rolle im heutigen gesellschaftlichen Kontext

Text: Matthew Cowan, Nadia Ismail, Katharina Weick-Joch, Tessa Laird  
Bilder: Matthew Cowan, Rolf K. Wegst, Jens Gerber  
Korrektur: Christine Kriegerowski  
Übersetzung: Rebecca Wilton  
Design: Daniela Weirich  
Englisch / Deutsch  
57 Seiten, 67 Abbildungen,  
5 Videos (26 min)  
fixed epub (ca. 450 MB)  
September 2023  
ISBN 978-3-947295-89-0 (EN)  
ISBN 978-3-947295-90-6 (D)  
**14,99 Euro**

*The Scream of the Strawbear* wurde vom 7. September bis 17. November 2019 in der Kunsthalle Gießen und im Oberhessischen Museum ausgestellt.

In *The Scream of the Strawbear* dokumentiert der in Neuseeland geborene Künstler ausgewählte Traditionen aus Gießen und Umgebung und übersetzt sie in den Kontext zeitgenössischer Kunst. Die Publikation umfasst verschiedene, aber miteinander verbundene Themen der Folklore, die ihren Ursprung in hessischen Traditionen haben, sowie historische Verbindungen, die von Neuseeland über Europa bis zum Vereinigten Königreich reichen. Die Texte veranschaulichen dabei den künstlerischen Forschungsprozess seiner Arbeit.

Matthew Cowan arbeitete mit Gemeinden zusammen, deren jährliche traditionelle Bräuche wie der Strohbär und der Maimann in der Nähe der Stadt Gießen stattfinden. Diese Gemeinschaftsrituale bilden einen Schwerpunkt für die Ästhetik des Materials im Projekt. Stroh, Eier, Blätter, Tabak, Kameras und Tonaufnahmegeräte dienen als künstlerische Motive in der daraus entstandenen Ausstellung in der Kunsthalle Gießen. Das E-Book enthält umfangreiche Fotografien und Dokumente aus der Recherche und der Ausstellung sowie fünf Performance-Videos, die im Laufe des Projekts entstanden sind.

**Matthew Cowan** ist ein Künstler aus Aotearoa Neuseeland, der im Bereich der traditionellen europäischen Bräuche arbeitet. Bei seinen Arbeiten handelt es sich um Fotografien, Videos, Installationen und Performances, die mit der inhärenten Fremdheit der anhaltenden Popularität von seit langem etablierten Volksbräuchen in einer modernen Welt spielen. Im Jahr 2023 wird er sein Promotionsprojekt in künstlerischer Forschung an der Academy of Fine Arts in Helsinki abschließen.



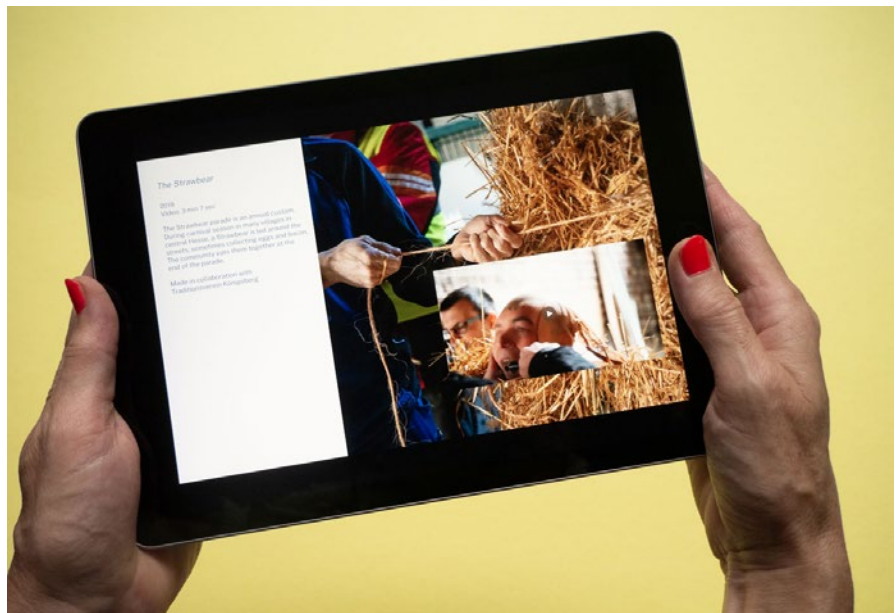
DIGITAL PUBLISHING  
FOR VISUAL CULTURE  
[EELECTIC.DE](http://EELECTIC.DE)

JANINE SACK  
CONTACT@EELECTIC.DE  
+49 – 171– 263 06 95

facebook  
@EELECTIC.DE

instagram  
@EELECTIC\_PUBLISHING

twitter  
@EELECTICEBOOKS



Press release: New publication



## The Scream of the Strawbear

Matthew Cowan

This e-book is a digital record, documenting the gathering of materials and the process of creating the project *The Scream of the Strawbear*. In his photographs, videos, installations and performances, visual artist Matthew Cowan surveys European customs and traditions and their continuing social function today. This interest originally stemmed from learning English ritual dances in New Zealand and has sparked an ongoing exploration of folklore and its contemporary connotations in a wider European context. A sequence of rituals, materials, costumes, plants, and museum artefacts form the central staging point of his artistic research.

### The Scream of the Strawbear

Matthew Cowan

The publication brings together diverse yet connected themes of European folklore and their role in today's social context

Text: Matthew Cowan, Nadia Ismail, Katharina Weick-Joch, Tessa Laird

Images: Matthew Cowan, Rolf K. Wegst, Jens Gerber  
Proofreading: Christine Kriegerowski

Translation: Rebecca Wilton  
Design: Daniela Weirich  
English / German

57 pages, 67 images, 5 videos  
(26 min)

fixed epub (approx. 450 MB)  
September 2023

ISBN 978-3-947295-89-0 (EN)

ISBN 978-3-947295-90-6 (D)

**14,99 Euro**

In *The Scream of the Strawbear*, the New Zealand-born artist documents selected traditions from the German city of Giessen and the surrounding countryside, placing them in the context of contemporary art. The publication includes texts that reveal the process of artistic research involved in the work. It covers diverse yet connected themes of folklore originating from traditions in Hesse as well as historical links that cross the world from New Zealand to Europe and the United Kingdom.

Matthew Cowan collaborated with communities whose annual traditional ritual customs, such as the Strawbear and Maimann, take place close to Giessen. These community rituals provide a focus for the aesthetic material of the project. Straw, eggs, leaves, tobacco, cameras, and sound recording devices all feature as artistic motifs in the resulting exhibition at Kunsthalle Giessen.

The e-book contains extensive photographs and documents from the research and exhibition and five performance videos produced over the course of the project.

**Matthew Cowan** is an Aotearoa New Zealand artist, working in the realm of traditional European traditional customs. His works are photographs, videos, installations and performances, which play with the inherent strangeness of the continued popularity of long established folk customs in a modern world. In 2023 he will complete a doctoral project in artistic research at the Academy of Fine Arts, Helsinki.

*The Scream of the Strawbear* was exhibited at Kunsthalle Giessen and the Oberhessisches Museum from September 7 to November 17, 2019.